



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2021 – Numri: 173

Tiranë – E martë, 9 nëntor 2021

PËRMBAJTJA

	Faqe
Ligj nr. 110/2021, datë 8.11.2021	Për miratimin e aktit normativ, me fuqinë e ligjit, nr. 31, datë 27.10.2021, të Këshillit të Ministrave, “Për disa ndryshime në ligjin nr. 137/2020, ‘Për buxhetin e vitit 2021’, të ndryshuar” 15513
Dekret i Presidentit nr. 13315, datë 9.11.2021	Për shpallje ligji..... 15513
Akt normativ i Këshillit të Ministrave nr. 32, datë 5.11.2021	Për miratimin e tekstit të disa ndryshimeve në marrëveshjen për prodhimin e furnizimin nga dhe ndërmjet <i>Pfizer Export BV</i> dhe Ministrisë së Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale të Shqipërisë, ministrit të Shtetit për Rindërtimin dhe Institutit të Shëndetit Publik, miratuar me aktin normativ nr. 3, datë 18.1.2021, të Këshillit të Ministrave..... 15513
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 648, datë 3.11.2021	Për lirim nga detyra..... 15514
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 649, datë 3.11.2021	Për emërim në detyrë..... 15514
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 650, datë 3.11.2021	Për përcaktimin e fushës së përgjegjësisë shtetërore të ministrit të Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave..... 15514
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 651, datë 3.11.2021	Për një ndryshim në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për zbatimin nga Republika e Shqipërisë të vendimeve të Këshillit të Bashkimit Evropian, për vendosjen, ndryshimin dhe shfuqizimin e masave shtrënguese ndërkombëtare, të ndryshuara”, të ndryshuar 15516
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 652, datë 3.11.2021	Për përdorimin e mjeteve lëvizëse motorike dhe të mjeteve të blinduara për shërbime të veçanta të Gardës së Republikës së Shqipërisë e përcaktimin e ngjyrës dhe të shenjave dalluese të tyre.... 15537

Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 655, datë 3.11.2021	Për rishpërndarje të numrit të punonjësve organikë, për vitin 2021, ndërmjet Ministrisë së Drejtësisë dhe Ministrisë së Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale.....	15541
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 656, datë 3.11.2021	Për rishpërndarjen e numrit të punonjësve organikë dhe të fondeve buxhetore në njësitë e qeverisjes qendrore, për vitin 2021.....	15542
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 657, datë 3.11.2021	Për një shtesë në vendimin nr. 618, datë 20.10.2021, të Këshillit të Ministrave, “Për krijimin, organizimin e funksionimin e Rrjetit të Koordinatorëve kundër Korrupsionit”	15542
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 658, datë 3.11.2021	Për mbulimin e shpenzimeve të mjekimit të znj. Mimoza Ahmeti.....	15543

**LIGJ**
Nr. 110/2021

**PËR MIRATIMIN E AKTIT NORMATIV,
ME FUQINË E LIGJIT, NR. 31, DATË
27.10.2021, TË KËSHILLIT TË
MINISTRAVE, “PËR DISA NDRYSHIME
NË LIGJIN NR. 137/2020,
‘PËR BUXHETIN E VITIT 2021’,
TË NDRYSHUAR”**

Në mbështetje të neneve 78, 101 dhe 160 të Kushtetutës, me propozimin e Këshillit të Ministrave,

KUVENDI
I REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

VENDOSI:

Miratohet akti normativ, me fuqinë e ligjit, nr. 31, datë 27.10.2021, i Këshillit të Ministrave, “Për disa ndryshime në ligjin nr. 137/2020, ‘Për buxhetin e vitit 2021’, të ndryshuar”.

Miratur në datën 8.11.2021.

**Shpallur me dekretin nr. 13315, datë 9.11.2021,
të Presidentit të Republikës së Shqipërisë,
Ilir Meta.**

DEKRET
Nr. 13315, datë 9.11.2021

PËR SHPALLJE LIGJI

Në mbështetje të nenit 84, pika 1, dhe nenit 93 të Kushtetutës,

DEKRETOJ:

Shpalljen e ligjit nr. 110/2021, “Për miratimin e aktit normativ, me fuqinë e ligjit nr. 31, datë 27.10.2021, të Këshillit të Ministrave, ‘Për disa ndryshime në ligjin nr. 137/2020, ‘Për buxhetin e vitit 2021’, të ndryshuar”.”.

PRESIDENT I REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË
Ilir Meta

AKT NORMATIV
Nr. 32, datë 5.11.2021

**PËR MIRATIMIN E TEKSTIT TË DISA
NDRYSHIMEVE NË MARRËVESHJEN
PËR PRODHIMIN E FURNIZIMIN NGA
DHE NDËRMJET *PFIZER EXPORT BV*
DHE MINISTRISË SË SHËNDETËSISË
DHE MBROJTJES SOCIALE TË
SHQIPËRISË, MINISTRIT TË SHTETIT
PËR RINDËRTIMIN DHE INSTITUTIT
TË SHËNDETIT PUBLIK, MIRATUAR
ME AKTIN NORMATIV NR. 3, DATË
18.1.2021, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE**

Në mbështetje të nenit 101 të Kushtetutës, me propozimin e zëvendëskryeministrit dhe ministër i Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave e të ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Neni 1

Miratimi i tekstit të disa ndryshimeve

Miratimin e tekstit të disa ndryshimeve në marrëveshjen për prodhimin e furnizimin nga dhe ndërmjet *Pfizer Export BV* dhe Ministrisë së Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, ministrit të Shtetit për Rindërtimin dhe Institutit të Shëndetit Publik, miratur me aktin normativ nr. 3, datë 18.1.2021, të Këshillit të Ministrave, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij akti normativ.

Neni 2

Detyrimet e organeve shtetërore

1. Ndryshimet në marrëveshjen për prodhimin e furnizimin nga dhe ndërmjet *Pfizer Export BV*, Ministrisë së Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, ministrit të Shtetit për Rindërtimin dhe Institutit të Shëndetit Publik, bashkëlidhur këtij akti normativ, për shkak të sekretit tregtar, nuk do të publikohen në asnjë *website* të institucioneve apo në Fletoren Zyrtare.

2. Të gjitha institucionet e përfshira në dhënien e mendimit, të miratimit apo që janë pjesë e procesit kanë detyrimin të mos bëjnë publike



ndryshimet në marrëveshjen bashkëlidhur këtij akti normativ apo pjesë të saj.

3. Detyrimet e organeve shtetërore dhe përjashtimet nga detyrimet për furnizimin e vaksinës anticovid, të përcaktuara në aktin normativ nr. 1, datë 10.1.2021, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, janë të njëjta edhe për tekstin e marrëveshjes, bashkëlidhur këtij akti normativ.

Neni 3
Hyrja në fuqi

Ky akt normativ hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM
Nr. 648, datë 3.11.2021

PËR LIRIM NGA DETYRA

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 2, të nenit 6, të ligjit nr. 9000, datë 30.1.2003, “Për organizimin dhe funksionimin e Këshillit të Ministrave”, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Z. Olton Rumbullaku, zëvendësministër i Arsimit dhe Sportit, lirohet nga kjo detyrë.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM
Nr. 649, datë 3.11.2021

PËR EMËRIM NË DETYRË

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 2, të nenit 6, të ligjit nr. 9000, datë 30.1.2003, “Për organizimin dhe funksionimin e Këshillit të Ministrave”, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Znj. Albana Tole emërohet zëvendësministër i Arsimit dhe Sportit.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM
Nr. 650, datë 3.11.2021

PËR PËRCAKTIMIN E FUSHËS SË PËRGJEGJËSISË SHTETËRORE TË MINISTRIT TË SHTETIT PËR RINDËRTIMIN DHE PROGRAMIN E REFORMAVE

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 2, të nenit 5, të ligjit nr. 90/2012, “Për organizimin dhe funksionimin e administratës shtetërore”, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e fushës së përgjegjësisë shtetërore të ministrit të Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave, sipas përcaktimeve të këtij vendimi.

2. Ministri i Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave është përgjegjës për hartimin e ndjekjen e zbatimit të masave për eliminimin e pasojave dhe rindërtimin e objekteve të dëmtuara e të shkatërruara nga fatkeqësia natyrore, tërmeti i datës 26.11.2019.

Ministri i Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave e ushtron veprimtarinë e tij në këto fusha përgjegjësie shtetërore:

a) Ndjek e bashkërendon veprimtarinë e ministrive dhe të institucioneve të tjera, publike e shtetërore, për:

i. hartimin e miratimin e programeve të procesit të rindërtimit të objekteve të dëmtuara dhe të shkatërruara;

ii. planifikimin e shpërndarjen e fondeve buxhetore për realizimin e programeve të procesit të rindërtimit;

iii. drejtimin e koordinimin operacional të strukturave dhe të njësive të veçanta, shtetërore



dhe publike, të ngarkuara drejtpërdrejt për kryerjen e detyrave në terren, në zbatim të programeve të procesit të rindërtimit;

iv. ndjekjen, koordinimin, monitorimin e zbatimit të përgjegjësive dhe të detyrave të ngarkuara autoriteteve përgjegjëse, në zbatim të aktit normativ nr. 9, datë 16.12.2019, të Këshillit të Ministrave, “Për përballimin e pasojave të fatkeqësisë natyrore”, miratuar me ligjin nr. 97/2019;

b) Kontakton e bashkërendon me organizatat shtetërore dhe organizmat kombëtarë e ndërkombëtarë, shoqatat, personalitetet publike dhe donatorë të ndryshëm, brenda dhe jashtë vendit, për:

i. prezantimin e gjendjes dhe të dëmeve të shkaktuara;

ii. përgatitjen e propozimin e projekteve, të përgjithshme e të veçanta, si pjesë e programeve të procesit të rindërtimit;

iii. detajimin e nevojave dhe paraqitjen e kërkesave për donacione financiare dhe mbështetje të specializuar njerëzore;

iv. informimin e secilit prej tyre për mënyrën e përdorimit dhe të eficiencës së arritur për çdo donacion apo mbështetje tjetër të ofruar prej tyre.

3. Nxiti, bashkërendon e jep mendim për projektaktet që propozohen nga ministrat, të cilat trajtojnë, ndër të tjera, edhe çështje me interes ose brenda fushës së përgjegjësisë së tij.

4. Përfaqëson Këshillin e Ministrave në marrëdhëniet e informimit të publikut për çështjet brenda fushës së tij të përgjegjësisë.

5. Ministri i Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave është përgjegjës për koordinimin dhe drejtimin e punës, ndërmjet ministrive dhe institucioneve, për hartimin e planit të përballimit të situatës ekonomike të shkaktuar nga infeksioni COVID-19.

Ministri i Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave është përgjegjës për:

a) koordinimin, drejtimin e ndjekjen e veprimtarisë së ministrive dhe të institucioneve të tjera, publike e shtetërore, për hartimin e planit të përballimit të situatës ekonomike të shkaktuar nga infeksioni COVID-19;

b) evidentimin e burimeve financiare të jashtme dhe përcaktimin e mënyrës së përthithjes së tyre, për përballimin e situatës ekonomike të shkaktuar nga infeksioni COVID-19 dhe propozimin për

miratim në Këshillin e Ministrave të projektakteve përkatëse, për përdorimin e këtyre burimeve;

c) koordinimin e drejtimin e strukturave e të njëjësive, shtetërore dhe publike, të ngarkuara drejtpërdrejt për kryerjen e detyrave, për zbatimin e planit të përballimit të situatës ekonomike, të shkaktuar nga infeksioni COVID-19;

ç) prezantimin e gjendjes dhe të situatës ekonomike të shkaktuar nga infeksioni COVID-19;

d) përgatitjen e propozimin e projekteve, të përgjithshme dhe të veçanta, si pjesë të planit të përballimit të situatës ekonomike të shkaktuar nga infeksioni COVID-19;

dh) detajimin e nevojave për përballimin e situatës ekonomike të shkaktuar nga infeksioni COVID-19;

e) koordinimin e drejtimin e punës, si dhe rekomandimin e institucioneve për përgatitjen e paraqitjen për miratim në Këshillin e Ministrave të projektakteve ligjore e nënligjore, për përballimin e situatës ekonomike të shkaktuar nga COVID-19;

ë) nxitjen, bashkërendimin e dhënien e mendimit për projektaktet që propozohen nga ministrat, të cilat trajtojnë, ndër të tjera, edhe çështje me interes ose brenda fushës së përgjegjësisë së tij;

f) thirrjen për raportim të strukturave, të cilat kanë lidhje me situatën ekonomike të shkaktuar nga infeksioni COVID-19;

g) krijimin e drejtimin e grupeve të punës dhe organizimin e veprimtarive për hartimin e planit të përballimit të situatës ekonomike të shkaktuar nga COVID-19;

gj) bashkërendimin me ministrat dhe institucionet shtetërore, për sigurimin e të dhënave të nevojshme dhe përcjelljen e porosive, në funksion të realizimit të planit të përballimit të situatës ekonomike të shkaktuar nga COVID-19;

h) informimin, vazhdimisht dhe në kohë, të Kryeministrit, kur është rasti, edhe Këshillin e Ministrave, për hartimin e planit të përballimit të situatës ekonomike të shkaktuar nga COVID-19.

6. Ministri i Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave është përgjegjës për:

a) hartimin e programit të reformave në çdo sektor, sipas fushave përkatëse të institucioneve përgjegjëse, në bashkëpunim me këto të fundit;

b) koordinimin e institucioneve përgjegjëse për hapat që duhet të ndërmerren, me qëllim realizimin e programit të reformave;



c) monitorimin, në mënyrë periodike, të ecursë së programit të reformave nga institucionet përgjegjëse;

ç) mbikëqyrjen e dhënien e rekomandimeve përkatëse për institucionet përgjegjëse, me qëllim përmirësimin e zbatimit të reformave të ndërmarra apo të atyre në vijim;

d) prezantimin e ecursë së zbatimit të programit të reformave të Kryeministrit, në bashkëpunim me institucionin përgjegjës.

7. Ministri i Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave, për realizimin e fushës së përgjegjësisë, ka këto kompetenca:

a) merr pjesë në mbledhjet e Komitetit të Emergjencave Civile;

b) thërret për raportim e ngarkon me detyra strukturat e mbrojtjes civile;

c) krijon grupet e punës dhe organizon veprimtarinë për hartimin e miratimit e programeve të procesit të rindërtimit;

ç) bashkërendon me ministritë e institucionet shtetërore, për sigurimin e të dhënave të nevojshme dhe përcjelljen e porosive, në funksion të realizimit të programeve të procesit të rindërtimit;

d) drejton e koordinon, në nivel qendror, strukturat operacionale për përballimin e pasojave dhe zbatimin e programeve të procesit të rindërtimit;

dh) informon vazhdimisht dhe në kohë Kryeministrin, kur është rasti, edhe Këshillin e Ministrave, për realizimin e programeve të procesit të rindërtimit e të përdorimit të burimeve materiale e njerëzore;

e) kontakton në vijimësi dhe për çështje të veçanta me organizatat ndërkombëtare dhe donatorë të ndryshëm, brenda dhe jashtë vendit, për garantimin e ekspertizës së hartimit e për realizimin e programeve të procesit të rindërtimit;

ë) monitoron në mënyrë periodike ecurinë e programit të reformave të institucioneve përgjegjëse;

f) mbikëqyr dhe jep rekomandime për institucionet përgjegjëse, me qëllim përmirësimin e zbatimit të reformave.

8. Vendimi nr. 11, datë 10.1.2020, i Këshillit të Ministrave, “Për përcaktimin e fushës së përgjegjësisë shtetërore të ministrit të Shtetit për Rindërtimin”, i ndryshuar, shfuqizohet.

9. Ngarkohet ministri i Shtetit për Rindërtimin dhe Programin e Reformave për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM
Nr. 651, datë 3.11.2021

PËR NJË NDRYSHIM NË VENDIMIN NR. 1128, DATË 30.12.2020, TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR ZBATIMIN NGA REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË VENDIMEVE TË KËSHILLIT TË BASHKIMIT EVROPIAN, PËR VENDOSJEN, NDRYSHIMIN DHE SHFUQIZIMIN E MASAVE SHTRËNGUESE NDËRKOMBËTARE, TË NDRYSHUARA”, TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja “c”, dhe 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në pikën 7, të kreut I, të vendimit nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, fjalët “... i ndryshuar me vendimin e Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2021/448 ...” zëvendësohen me “... i ndryshuar me vendimet e Këshillit të Bashkimit Evropian (CFSP) 2021/448 dhe 2021/1470 ...”.

2. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama



VENDIME

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2021/1470

10 shtator 2021

për ndryshime në Vendimin 2014/145/CFSP për masat kufizuese ndaj veprimeve që dëmtojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Në mbështetje të Traktatit për Bashkimin Evropian, në veçanti të nenit 29,

Në mbështetje të propozimit të Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit Evropian për Punët e Jashtme dhe Politikën e Sigurisë:

- (1) Më 17 mars 2014, Këshilli miratoi Vendimin 2014/145/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) Më 12 mars 2021, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2021/448 ⁽²⁾, duke shtyrë edhe 6 muaj masat e vendosura me anë të Vendimit 2014/145/CFSP.
- (3) Duke pasur parasysh vazhdimin e dëmtimit ose kërcënimit të integritetit territorial, sovranitetit dhe pavarësisë së Ukrainës, Vendimi 2014/145/CFSP ngelet në fuqi edhe për 6 muajt në vijim.
- (4) Këshilli ka shqyrtuar parashikimet individuale të Shtojcës së Vendimit 2014/145/CFSP dhe vendosi të ndryshojë të dhënat e 19 individëve dhe gjashtë organizmave.
- (5) Si rrjedhojë, Vendimi 2014/145/CFSP do të ndryshojë përkatësisht,

U MIRATUA KY VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2014/145/CFSP ndryshon si më poshtë vijon:

- (1) tek neni 6, paragrafi i dytë zëvendësohet me:
'Ky vendim zbatohet deri më 15 mars 2022.';
- (2) Shtojca ndryshohet sipas Shtojcës së këtij Vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi një ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bruksel 10 shtator 2021.

Për Këshillin
Presidenti
G. DOVŽAN

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2014/145/CFSP i datës 17 mars 2014 për masat kufizuese ndaj veprimeve që dëmtojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës (OJ L 78, 17.3.2014, p. 16).

⁽²⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2021/448 i datës 12 mars 2021 për ndryshime në Vendimin 2014/145/CFSP për masat kufizuese ndaj veprimeve që dëmtojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës (OJ L 87, 15.3.2021, p. 35).



L 321/34

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

13.9.2021

SHTOICA

Në shtojcën e vendimit 2014/145/CFSP, të dhënat e për individët dhe organizmat e listuara më poshtë zëvendësohen me të dhënat e mëposhtme:

Individë

	Emri	Të dhëna identifikimi	Arsyet e përfshirjes në listë	Data
4.	Denis Valentinovich BEREZOVSKIY (Денис Валентинович БЕРЕЗОВСКИЙ) Denys Valentynovych BEREZOVSKYY (Денис Валентинович БЕРЕЗОВСКИЙ)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 15.7.1974 Vendlindja: Kharkiv, RSS e Ukrainës (tani Ukrainë)	Berezovskiy u emërua komandant i Marinës së Ukrainës më 1 mars 2014, por më pas bëri betimin tek forcave të armatosura të Krimesë, duke thyer kështu betimin e tij për Marinën e Ukrainës. Ai ka qenë Zëvendës Komandant i Flotës së Detit të Zi të Federatës Ruse deri në tetor 2015. Komandant në detyrë i Flotës së Paqësoris të Federatës Ruse dhe Nënadmiral.	17.3.2014
17.	Sergei Vladimirovich ZHELEZNYAK (Сергей Владимирович ЖЕЛЕЗНЯК)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 30.7.1970 Vendlindja: Shën Petersburg (ish Leningrad), Federata Ruse	Ish nënkryetar i Dumës Shtetërore të Federatës Ruse. Ai ka mbështetur në mënyrë aktive përdorimin e Forcave të Armatosura Ruse në Ukrainë dhe aneksimi i Krimesë. Ai, personalisht, udhëhoqi demonstratën në mbështetje të përdorimit të Forcave të Armatosura Ruse në Ukrainë. Ish Nënkryetar dhe aktualisht anëtar i Komisionit për Marrëdhëniet me Jashtë të Dumës Shtetërore të Federatës Ruse. Anëtar i Presidiumit të Këshillit të Përgjithshëm të partisë Rusia e Bashkuar.	17.3.2014
37.	Sergei Ivanovich MENYAILO (Сергей Иванович МЕНЯЙЛО)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 22.8.1960 Vendlindja: Alagir, RSS Autonome e Osetisë së Veriut, BRSS (tani Federata Ruse)	Ish Guvernatori i qytetit të aneksuar të Ukrainës, Sevastopol. Ish Përfaqësuesi Fuqiplote i Presidentit të Federatës Ruse në Qarkun Federal të Siberisë. Anëtar i Këshillit të Sigurimit të Federatës Ruse. Udhëheqës në detyrë i Osetisë së Veriut që nga 9 prill 2021.	29.4.2014
51.	Vladimir Nikolaevich PLIGIN (Владимир Николаевич ПЛИГИН)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 19.5.1960 Vendlindja: Ignatovo, Vologodsk Oblast, BRSS (tani Federata Ruse)	Ish anëtar i Dumës Shtetërore dhe ish Kryetar i Komisionit të së Drejtës Kushtetuese të Dumës Shtetërore. Përgjegjës për lehtësimin e miratimit të legjislacionit për aneksimin e Krimesë dhe Sevastopolit nga Federata Ruse.	12.5.2014



13.9.2021

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 321/35

Emri	Të dhëna identifikimi	Anyet e përfshirjes në listë	Data
		Ish anëtar i Këshillit të Lartë të Partisë Rusia e Bashkuar. Këshilltar i Kryetarit të Dumës, Volodin. Aktualisht studiuues në Institutin e Shtetit dhe së Drejtës në Akademinë e Shkencave në Rusi. Bashkëkryetar i Shoqatës së Juristëve Rusë.	
53.	Oleg Grigorievich KOZYURA (Олег Григорьевич КОЗЮРА) Oleh Hryhorovych KOZYURA (Олег Григорович КОЗЮРА)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 30.12.1965 ose 19.12.1962 Datëlindja: Simferopol, Krime ose Zaporizhia, Ukrainë	12.5.2014
58.	Roman Viktorovich LYAGIN (Роман Викторович ЛЯГИН) Roman Viktorovich LYAHIN (Роман Викторович ЛЯГІН)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 30.5.1980 Datëlindja: Donetsk, Ukrainë	12.5.2014
79.	Mikhail Vladimirovich DEGTARYOV/ DEGTAREV (Михаил Владимирович ДЕГТЯРЕВ)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 10.7.1981 Vendlindja: Kuibyshev (Samara), Russian Federation Ish Kryetar i Komisionit të Dumës Shtetërore Ruse për Edukimin Fizik, Arsimin, Sportin dhe Çështjet e Rinisë. Që nga 20 korriku 2020, Ushtruesi i Detyrës së Guvernatorit të Khabarovsk Krai. Që nga 6 shkurt 2021, Koordinator i degës rajonale të Partisë Liberale Demokratike të Rusisë.	25.7.2014



L 321/36

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

13.9.2021

	Emri	Të dhëna identifikimi	Asyret e përfshirjes në listë	Data
84.	Fyodor Dmitriyevich BEREZIN (Фёдор Дмитриевич БЕРЕЗИН) Fëdër Dmytrovych BEREZIN (Федір Дмитрович БЕРЕЗИН)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 7.2.1960 Vendlindja: Donetsk, Ukraine	Ish-i ashtuquajtur "Zëvendësiministër i mbrojtjes" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Ai është i lidhur me Igor Strelkov/Girkin, i cili është përgjegjës për aktet që dëmtojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Në këtë citësi dhe me anë të veprimeve, Berezin ka mbështetur aktet dhe politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Ai është ende aktiv në mbështetje të veprimeve apo politikave separatiste. Kryetari aktual i Bordit të Unionit të Shkrimtarëve të RPD dhe Zëvendëskryetar i	25.7.2014
108.	Vladimir Abduliyevich VASILYEV (Владимир Абдулиевич ВАСИЛЬЕВ)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 11.8.1949 Vendlindja: Klin, Rajoni i Moskës, Federata Ruse	Ish nënkryetar i Dumës Shtetërore. Më 20 mars 2014, ai votoi në favor të projektligjit kushtetues federal "për pranimin në Federatën Ruse të "Republikës së Krimesë" dhe formimin brenda Federatës Ruse të subjekteve të reja federale - "Republika e Krimesë" dhe Qyteti me Status Federal Sevastopol". Ish -kreu i Republikës së Dagestanit. Që nga 5 tetori 2020, Këshilltar i Presidentit të Federatës Ruse.	12.9.2014
111.	Vladimir Stepanovich NIKITIN (Владимир Степанович НИКИТИН)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 5.4.1948 Vendlindja: Opyokha, Federata Ruse	Ish -anëtar i Dumës Shtetërore dhe ish -Zëvendëskryetar i Parë i Komitetit për Çështjet e KShP. Integrimin Eurozinit dhe Marrëdhëniet me Bashkatdhetarët e Dumës Shtetërore. Më 20 mars 2014 ai votoi në favor të projektligjit kushtetues federal "për pranimin në Federatën Ruse të "Republikës së Krimesë" dhe formimin brenda Federatës Ruse të subjekteve të reja federale - "Republika e Krimesë" dhe Qyteti me Status Federal Sevastopol". Anëtar i Presidiumit të Komitetit Qendror të Partisë Komuniste të Federatës Ruse. Udhëheqës i lëvizjes publike ruse "Konkordi Rus", i cili përqipet të krijojë një qytetërim unik rus dhe të forcojë pozicionin e Rusisë në hapësirën ish-sovjetike dhe KShP.	12.9.2014

¹ Komonuelthi i Shteteve të Pavarura



13.9.2021

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 321/37

	Emri	Të dhëna identifikimi	Arsyet e përfshirjes në listë	Data
119.	Alexander Mikhailovich BABAKOV (Александр Михайлович БАБАКОВ)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 8.2.1963 Vendlindja: Shteti, RSS e Moldavisë (tani Republika e Moldavisë)	Ish-anëtar i Dumës Shtetërore. Ish-anëtar i Dumës Shtetërore, Kryetar i Komisionit të Dumës Shtetërore për Dispozitat Ligjore për Zhvillimin e Kompleksit Ushtrak-Industrial të Federatës Ruse. Ai është një anëtar i shquar i "Rusisë së Bashkuar" dhe një biznesmen me investime të mëdha në Ukrainë dhe në Krimë. Më 20 Mars 2014, ai votoi në favor të projektligjit kushtetues federal "Për pranimin në Federatën Ruse të" Republikës së Krimesë "dhe formimin brenda Federatës Ruse të subjekteve të reja federale -" Republika e Krimesë "dhe Qyteti i me Status Federal i Sevastopolit". Aktualisht anëtar i Këshillit të Federatës Ruse. Anëtar i Komisionit për Punët e Jashtme. Pas bashkimit të parive politike - "Një Rusi e Drejtë", "Për të vlerësuar" dhe "Patrioti e Rusisë", Babakov u bë Sekretar i Presidiumit të Këshillit Qendror të nënsisë së bashkuar.	12.9.2014
121.	Oleg Konstantinovich AKIMOV (ndryshe i njohur si Oleg AKIMOV) (Олег Константинович АКИМОВ) Oleh Kostiantynovych AKIMOV (Олег Костянтинович АКИМОВ)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 15.9.1981 Vendlindja: Luhansk, Ukrainë	Zëvendës i "Bashkimit Ekonomik të Luhanskut" në "Këshillin Kombëtar" të "Republikës Popullore të Luhanskut". Ai ishte kandidat në të ashtuquajturat "zgjedhje" të 2 nëntorit 2014 për postin e të ashtuquajturit "Krytar" të "Republikës Popullore të Luhanskut". Këto "zgjedhje" ishin në kundërshtim me ligjin ukrainas dhe për këtë arsye ishin të paligjshme. Ish "Kryetar" i të ashtuquajturës "Federala e Sindikave". Anëtar i të ashtuquajturit "Këshilli Popullor" i "Republikës Popullore të Luhanskut". Duke marrë dhe duke vepruar në këtë çelësi, si dhe më pjesëmarrjen zyrtare si kandidat në "zgjedhjet" e paligjshme, ai ka mbështetur në mënyrë aktive veprimet dhe politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe destabilizuan më tej Ukrainën. Mbështet në mënyrë aktive veprimet ose politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	29.11.2014



	Emri	Te dhëna identifikimi	Arsyet e përfshirjes në listë	Data
130.	Ihor Vladymyrovych KOSTENOK (ndryshe i njohur si Igor Vladimirovich KOSTENOK) (Игорь Владимирович КОСТЕНОК)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 15.3.1961 Vendlindja: Vofyanske, Dobropillia Rayon, Donetsk oblast, Ukrainë Воянское, Добропольский район Донецкой области, Украина	Ish i ashtuquajtur "Ministër i Arsimit" i "Republikës Popullore të Donetskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka mbështetur në mënyrë aktive veprimet dhe politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe destabilizuan më tej Ukrainën. Aktualisht punon për Akademinë e Menaxhimit dhe Shërbimit Civil nën të ashtuquajturin "Kryetari i Republikës Popullore të Donetskut". Që nga shtatori 2018, Profesor në Departamentin e Administratës Shtetërore dhe Bashkiakë në Institutin Arsimit Buxhetor të Shtetit Federal të Arsimit të Lartë "Universiteti Ekonomik Rus. G.V. Plekhanov".	29.11.2014
131.	Yevgeniy Vyacheslavovich ORLOV (ndryshe Yevhen Vyacheslavovych ORLOV) (Евгений Вячеславович ОРЛОВ)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 10.5.1980 or 21.10.1983 Vendlindja: Svezhnoye, Donetsk oblast, Ukrainë г. Свезжое, Донецкой области, Украина	Ish Anëtar i "Këshillit Kombëtar" të të ashtuquajturës "Republika Popullore Donetskut". Ish kryetar i lëvizjes publike "Donbasi i Lirë". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka mbështetur në mënyrë aktive veprimet dhe politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe destabilizuan më tej Ukrainën.	29.11.2014
137.	Eduard Aleksandrovich BASURIN (Эдуард Александрович БАСУРИН) Eduard Oleksandrovych BASURIN (Едуард Олександрович БАСУРИН)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 27.6.1966 Vendlindja: Donetsk, Ukrainë	Nënkryetar i Komisionit të Asamblesë Kombëtare të RPD për Industrinë dhe Tregtinë. Zëdhënës shtypi dhe Zëvendës Shefi i "Milicisë Popullore" të së ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka mbështetur në mënyrë aktive veprimet dhe politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe destabilizuan më tej Ukrainën.	16.2.2015
138.	Alexandr Vasilievich SHUBIN (Александр Васильевич ШУБИН)	Gjinia: mashkull Datëlindja 20.5.1972 or 30.5.1972 Vendlindja: Luhansk, Ukrainë	Nënkryetar i "Departamentit të Milicisë Popullore të RPD". Ish i ashtuquajtur "Ministër i Drejtësisë" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Ish-kryetar i "Komisionit Qendror të Zgjedhjeve" të së ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut".	16.2.2015



13.9.2021

Fletorja Zyrtare e Bashkimit Evropian

L 321/39

Emri	Të dhëna identifikimi	Anyet e përfshirjes në listë	Data
		Duke marrë për sipër dhe duke vepruar në këto cilësi, ai ka mbështetur në mënyrë aktive veprimet dhe politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe destabilizuar në tej Ukrainën.	
		U shkarkua si kryetar i "Komisionit Qendror të Zgjedhjeve" të të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut" në qershor 2018.	
		Regjistruar si noter në Luhansk.	
		Vazhdon të mbështesë dhe legjitimojë politikat separatiste.	
158.	Andrey Vladimirovich CHEREZOV (TSCHERESOW) (Андрей Владимирович ЧЕРЕЗОВ)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 12.10.1967 Vendlindja: Salair, Kemerovskaya Oblast, Federata Ruse	4.8.2017
160.	Sergey Anatolevich TOPOR-GILKA (Сергей Анатольевич ТОПОР-ГИЛКА)	Gjinia: mashkull; Datëlindja: 17.2.1970 Vendlindja: RSS e Moldavisë (tani Republika e Moldavisë) Shtetësia: Ruse	4.8.2017
164.	Aleksandr Yurevich PETUKHOV (Александр Юрьевич ПЕТУХОВ) Oleksandr Yuriyovych PIETUKHOV (Олександр Юрійович ПЕТУХОВ)	Gjinia: mashkull Datëlindja: 17.7.1970 Vendlindja: Ryazan, Federata Ruse	14.5.2018 ¹



Emri	Të dhëna identifikimi	Anyet e përfshirjes në listë	Data
		në këtë mënyrë mbështeti dhe zbatoi në mënyrë aktive politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Inspektori kryesor federal i rajonit të Moskës. Që nga 6 prill 2021, Ndihmës i Përfaqësuesit Fuqiploig i Presidentit të Federatës Ruse në Qarkum Federal Qendror.	
Organizma			
Emri	Të dhëna identifikimi	Anyet e përfshirjes në listë	Data
7. Russian Community "Sobol" (Komuniteti Rus "Sobol") Русская община "Соболь"	Media sociale: http://vk.com/sobolipress http://www.russkoedneniye.ru/ Nr. telefoni: (0652) 60-23-93 Email: SobolIPress@gmail.com Adresa: Ukrainë, Krimë, Simferopol, Rr. Kiev, 4 (sacioni i autobuzit "Qendër")	Organizata paraushtarake radikale, përgjegjëse për mbështetjen e hapur të përdorimit të forcës për t'i dhënë fund kontrollit të Ukrainës mbi Krimë, duke dënuar kështu integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Përgjegjës për trajnimin e separatistëve për të luftuar kundër forcave qeveritare të Ukrainës në Ukrainën lindore, duke kërcënuar kështu stabilitetin ose sigurinë e Ukrainës.	25.7.2014
11. "Vostok Brigade" "Бригада Восток" (a.k.a. Vostok Battalion; "Батальон Восток")	Media Sociale: http://vk.com/patriotic_forces_of_donbas http://patriot-donetsk.ru/ info.patriot.donbassa@gmail.com	Grupi separatist i armatosur i paligjshëm, i cili konsiderohet të jetë një nga më të rëndësishmit në Ukrainën lindore. Përgjegjës për luftën kundër forcave qeveritare të Ukrainës në Ukrainën lindore, duke kërcënuar kështu stabilitetin ose sigurinë e Ukrainës. Mori pjesë aktive në operacionet ushtarake që sollën kapjen e aeroportit të Donetskut. Pjesë e të ashtuquajturës "Trupat e Parë të Ushtrisë" të Forcave të Armatosura të "Republikës Popullore të Donestkut".	25.7.2014



	Emri	Të dhëna identifikimi	Anyet e përkrahjes në listë	Data
18.	Shoqëria aktionere "Prodhimi-Unioni Agrar" Massandra" Актонерное общество "Производственно-аграрное объединение "Массандра" (e njohur më parë si Ndërmarrja e Bashkuar Shietlorë e "Republikës së Krimesë" "Prodhimi-Bashkimi Agrar "Massandra") Государственное унитарное предприятие Республики Крым "Производственно-аграрное объединение "Массандра" Ndërmarrja Federale Buxhetore e Shetit "Prodhimi i Bashkimit Agrar" Massandra" e Administratës së Presidentit të Federatës Ruse Федеральное государственное унитарное предприятие "Производственно-аграрное объединение "Массандра" Управления делами Президента Российской Федерации" "Shoqata Kombëtare e Prodhuesve" Massandra" Национальное производственно аграрное объединение "Массандра" Nacionalnoye proizvodstvenno agrarnoye obyedineniye "Massandra"))	298650, K r i m , J a l i ë, Massandra, Rr. Vinodola Egorova 9. 298650, Крым, г. Ялта, прт. Массандра, ул. Винодела Егорова, д. 9 Fax: +7 978 936 75 04 +7 3654 23 31 96 +7 3654 26 16 83 Numër regjistrimi: 1209100012648	Prontësia e subjektit u kalua në kundërshtim me ligjin ukrainas. Më 9 prill 2014, "Presidiumi i Parlamentit të Krimesë" miratoi vendimin Nr. 1991-6/14 "Për ndryshimet në Rezolutën e Këshillit Shietlorë të" Republikës së Krimesë ", të 26 marsit 2014 1836-6/14 "Për shfletimin e pronësish së ndërmarrjeve, institucioneve dhe organizatave të kompleksit agro-industrial, të vendosura në territorin e "Republikës së Krimesë" duke deklaruar përveçsimin e pasurive që i përkasin "Shoqatës Kombëtare të Prodhuesve "Massandra" në emër të "Republikës së Krimesë". Pra ndërmarrja është konfiskuar nga "autoritetet" e Krimesë. RI-regjistruar më 1 gusht 2014 Ndërmarrja Federale Buxhetore e Shetit "Proizvodstvenno agrarnoye obyedineniye "Massandra" e Administratës së Presidentit të Federatës Ruse (Федеральное государственное унитарное предприятие "Производственно-аграрное объединение "Массандра" Управления делами Президента Российской Федерации"). Themeluesi: Administratori e Presidentit të Federatës Ruse (Управление делами Президента Российской Федерации). RI-regjistruar më 1 prill 2019 si Ndërmarrja e Bashkuar Shietlore e "Republikës së Krimesë" "Prodhimi i Unionit Agrar" Massandra ". Regjistruar më 1 tetor 2020 si shoqëri aksionere "Prodhimi-Unioni Agrar "Massandra" "" .	25.7.2014
24.	Lëvizja publike "Republika e Donetskut" Общественное движение "Донецкая республика"	Të dhëna zyrtare: http://oddr.info/ orgodel@oddr.info Adresa: Donetsk, Universitetskaya 19 г. Донецк, ул. Университетская, дом 19	"Organizatë" publike që paraqiti kandidatët në të ashtuquajturat "zgjedhje" e të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut" më 2 nëntor 2014 dhe 11 Nëntor 2018. Кëто "zgjedhje" janë në kundërshtim me ligjin ukrainas dhe për këtë arsye janë të paligjshme.	29.11.2014



Emri	Te dhëna identifikimi	Ansyt e përfshirjes në listë	Data
28.	Bashkimi Ekonomik i Luhanskut (Luganskij Ekonomicheskij Soyuz) Луганский экономический союз	Me pjesëmarrjen zyrtare në "zgjedhjet" e paligjshme, ajo ka mbështetur në mënyrë aktive aktet dhe politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe destabilizojnë në tej Ukrainën. E themeluar nga Andriy PURGIN dhe drejtohet nga Alexander ZAKHARCHENKO. Denis PUSHYLIN i emëruar në 2018 për të qenë "Kreu" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut".	29.11.2014
33.	Prizrak brigade Бригада "Призрак"	"Organizatat shoqërore" që paraqiti kandidatët në të ashtuquajturat "zgjedhje" e të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut" më 2 nëntor 2014 dhe 11 nëntor 2018. Emëroi një kandidat, Oleg AKIMOV, për të qenë "Kryetari" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut" në 2014 dhe anëtar i të ashtuquajturit "Këshilli Popullor i Republikës Popullore të Luhanskut" në 2018. Këto "zgjedhjet" janë në kundërshtim me legjislacionin në Ukrainë dhe për këtë arsye janë të paligjshme. Kryesia e "Luganskij Ekonomicheskij Soyuz" aktualisht është e zënë nga Zinaida NADION, e cila është Deputete e "Këshillit Popullor të RPL". Duke marrë pjesë zyrtarisht në "zgjedhjet" e paligjshme, kjo organizatë ka mbështetur në mënyrë aktive veprimet dhe politikat që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe destabilizojnë në tej Ukrainën. Grup separatist i armatosur i cili ka mbështetur në mënyrë aktive veprimet që dëmtojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës si dhe destabilizojnë në tej Ukrainën. Pjesë e të ashtuquajturës "Trupat e 2-të të Ushtrisë" të "Republikës Popullore të Luhanskut". Gjithashtu njihen edhe si batalioni i 14-të i pushkëve automatike. Pjesë e të ashtuquajturës Milicia Popullore e "Republikës Popullore të Luhanskut".	16.2.2015



DECISIONS

COUNCIL DECISION (CFSP) 2021/1470

of 10 September 2021

amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 17 March 2014, the Council adopted Decision 2014/145/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) On 12 March 2021, the Council adopted Decision (CFSP) 2021/448 ⁽²⁾, thereby renewing the measures provided for in Decision 2014/145/CFSP for a further 6 months.
- (3) In view of the continuing undermining or threatening of the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, Decision 2014/145/CFSP should be renewed for a further 6 months.
- (4) The Council has reviewed the individual designations set out in the Annex to Decision 2014/145/CFSP and decided to amend the information concerning 19 individuals and six entities.
- (5) Decision 2014/145/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2014/145/CFSP is amended as follows:

- (1) in Article 6, the second paragraph is replaced by the following:
‘This Decision shall apply until 15 March 2022.’;
- (2) the Annex is amended as set out in the Annex to this Decision.

*Article 2*This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 10 September 2021.

For the Council
The President
G. DOVŽAN

⁽¹⁾ Council Decision 2014/145/CFSP of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 78, 17.3.2014, p. 16).

⁽²⁾ Council Decision (CFSP) 2021/448 of 12 March 2021 amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 87, 15.3.2021, p. 35).



ANNEX

In the Annex to Decision 2014/145/CFSP, the entries concerning the persons and entities listed below are replaced by the following entries:

Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
4.	Denis Valentynovich BEREZOVSKIY (Денис Валентинович БЕРЕЗОВСКИЙ) Dnyus Valentynovych BEREZOVSKIY (Денис Валентинович БЕРЕЗОВСКИЙ)	Gender: male DOB: 15.7.1974 POB: Kharkiv, Ukrainian SSR (now Ukraine)	Berezovskiy was appointed commander of the Ukrainian Navy on 1 March 2014 but thereafter swore an oath to the Crimean armed forces, thereby breaking his oath to the Ukrainian Navy. He was Deputy Commander of the Black Sea Fleet of the Russian Federation until October 2015. Acting Commander of the Pacific Fleet of the Russian Federation and Vice-Admiral.	17.3.2014
17.	Sergei Vladimirovich ZHELEZNYAK (Сергей Владимирович ЖЕЛЕЗНЯК)	Gender: male DOB: 30.7.1970 POB: St Petersburg (former Leningrad), Russian Federation	Former Deputy Speaker of the State Duma of the Russian Federation. Actively supported the use of Russian Armed Forces in Ukraine and the annexation of Crimea. He led personally the demonstration in support of the use of Russian Armed Forces in Ukraine. Former Deputy Chairperson and currently a member of the Foreign Affairs Committee of the State Duma of the Russian Federation. Member of the Presidium of the General Council of the United Russia party.	17.3.2014
37.	Sergei Ivanovich MENYAILO (Сергей Иванович МЕНЯЙЛО)	Gender: male DOB: 22.8.1960 POB: Alagir, North-Ossetian Autonomous SSR, RSFSR (now Russian Federation)	Former Governor of the Ukrainian annexed city of Sevastopol. Former Plenipotentiary Representative of the President of the Russian Federation to the Siberian Federal District. Member of the Security Council of the Russian Federation. Acting Head of Northern Ossetia since 9 April 2021.	29.4.2014
51.	Vladimir Nikolaevich PUGIN (Владимир Николаевич ПУГИН)	Gender: male DOB: 19.5.1960 POB: Ignatovo, Vologodsk Oblast, USSR (now Russian Federation)	Former member of the State Duma and former Chair of the Duma Constitutional Law Committee. Responsible for facilitating the adoption of legislation on the annexation of Crimea and Sevastopol into the Russian Federation.	12.5.2014



13.9.2021

EN

Official Journal of the European Union

L 321/35

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
			Former member of the Supreme Council of the United Russia party. Advisor to the Speaker of the Duma, Volodin. Currently researcher at the Institute of State and Law at the Russian Academy of Sciences. Co-chairman of the Russian Lawyers' Association.	
53.	Oleg Grigorievich KOZYURA (Олег Григорьевич КОЗЮРА) Oleh Hryhorovych KOZYURA (Олег Григорорович КОЗЮРА)	Gender: male DOB: 30.12.1965 or 19.12.1962 POB: Simferopol, Crimea or Zaporizhia, Ukraine	Former Head of the Federal Migration Service office for Sevastopol. Responsible for the systematic and expedited issuance of Russian passports for the residents of Sevastopol. Former Chief of Staff of the Legislative Assembly of Sevastopol. Advisor to the Governor of Sevastopol.	12.5.2014
58.	Roman Viktorovich LYAGIN (Роман Викторович ЛЯГИН) Roman Viktorovych LYAGIN (Роман Вікторович ЛЯГІН)	Gender: male DOB: 30.5.1980 POB: Donetsk, Ukraine	Former head of the "Donetsk People's Republic" Central Electoral Commission. Actively organised the referendum on 11 May 2014 on the self-determination of the "Donetsk People's Republic". Former "Minister of Labour and Social Policy". Subject to criminal proceedings in Ukraine.	12.5.2014
79.	Mikhail Vladimirovich DEGTARYOV/ DEGTAREV (Михаил Владимирович ДЕГТЯРЁВ)	Gender: male DOB: 10.7.1981 POB: Kuibyshev (Samara), Russian Federation	Former Member of the State Duma. As a member of the Duma he announced the inauguration of the "de facto embassy" of the unrecognised, so-called "Donetsk People's Republic" in Moscow. He contributes to undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Former Chairman of the Russian State Duma Committee on Physical Education, Sport and Youth Affairs. Since 20 July 2020, Acting Governor of Khabarovsk Krai. Since 6 February 2021, Coordinator of the regional branch of the Liberal Democratic Party of Russia.	25.7.2014



Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
84. Fyodor Dmitriyevich BEREZIN (Фёдор Дмитриевич БЕРЕЗИН) Fedir Dmytrovych BEREZIN (Федір Дмитрович БЕРЕЗІН)	Gender: male DOB: 7.2.1960 POB: Donetsk, Ukraine	Former so-called 'deputy defence minister' of the so-called 'Donetsk People's Republic'. He is associated with Igor Strelkov/Girkin, who is responsible for actions which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. In taking on and acting in this capacity Berezin has therefore supported actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Remains active in supporting separatist actions or policies. Current Chairman of the Board of the DNR Writers' Union and Deputy of the People's Council of the DNR.	25.7.2014
108. Vladimir Abdulayevich VASILYEV (Владимир Абдулалевич ВАСИЛЬЕВ)	Gender: male DOB: 11.8.1949 POB: Klin, Moscow Region, Russian Federation	Former Deputy Speaker of the State Duma. On 20 March 2014, he voted in favour of the draft Federal Constitutional Law "On the acceptance into the Russian Federation of the 'Republic of Crimea' and the formation within the Russian Federation of new federal subjects – the 'Republic of Crimea' and the City of Federal Status Sevastopol". Former head of the Republic of Dagestan. Since 5 October 2020, Advisor to the President of the Russian Federation.	12.9.2014
111. Vladimir Stepanovich NIKITIN (Владимир Степанович НИКИТИН)	Gender: male DOB: 5.4.1948 POB: OPOCHKA, Russian Federation	Former member of the State Duma and former First Deputy Chairman of the Committee for CIS Affairs. Eurasian Integration and Relations with Compatriots of the State Duma. On 20 March 2014 he voted in favour of the draft Federal Constitutional Law "On the acceptance into the Russian Federation of the 'Republic of Crimea' and the formation within the Russian Federation of new federal subjects – the 'Republic of Crimea' and the City of Federal Status Sevastopol". Member of the Presidium of the Central Committee of the Communist Party of the Russian Federation. Leader of the all-Russian public movement "Russian Concord", which attempts to create a unique Russian civilisation and to strengthen Russia's position in the former Soviet space and the CIS.	12.9.2014



13.9.2021

EN

Official Journal of the European Union

L 321/37

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
119.	Alexander Mikhailovich BABAKOV (Александр Михайлович БАБАКОВ)	Gender: male DOB: 8.2.1963 POB: Chisinau, Moldovan SSR (now Republic of Moldova)	Former member of the State Duma. Former State Duma Deputy, Chair of the State Duma Commission on Legislative Provisions for Development of the Military-Industrial Complex of the Russian Federation. He is a prominent member of "United Russia" and a businessman with heavy investments in Ukraine and in Crimea. On 20 March 2014, he voted in favour of the draft Federal Constitutional Law "On the acceptance into the Russian Federation of the 'Republic of Crimea' and the formation within the Russian Federation of new federal subjects – the 'Republic of Crimea' and the City of federal status of Sevastopol". Currently member of the Federation Council of the Russian Federation. Member of the Committee on Foreign Affairs After the merger of the political parties – "A Just Russia", "For Truth" and "Patriots of Russia", Babakov became the Secretary of the Presidium of the merged entity's Central Council.	12.9.2014
121.	Oleg Konstantinovich AKIMOV (a.k.a. Oleh AKIMOV) (Олег Константинович АКИМОВ) (Oleh Kostiantynovych AKIMOV) (Oleh Kostiantynovych AKIMOV)	Gender: male DOB: 15.9.1981 POB: Luhansk, Ukraine	Deputy of the "Luhansk Economic Union" in the "National Council" of the "Luhansk People's Republic". Stood as a candidate in the so-called "elections" of 2 November 2014 to the post of so-called "Head" of the "Luhansk People's Republic". These "elections" were in breach of Ukrainian law and therefore illegal. Former "Head" of the so-called "Federation of Trade Unions". Member of the so-called "People's Council" of the "Luhansk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, and in participating formally as a candidate in the illegal "elections", he has therefore actively supported actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilised Ukraine. Supports actively actions or policies undermining the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	29.11.2014



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
130.	Ihor Vladymyrovych KOSTENOK (a.k.a. Igor Vladimirovich KOSTENOK) (Игорь Владимирович КОСТЕНОК)	Gender: male DOB: 15.3.1961 POB: Vodyanske, Dobropillia Rayon, Donetsk oblast, Ukraine Водянское, Добропольский район Донецкой области, Украина	Former so-called "Minister of Education" of the "Donetsk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has therefore actively supported actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilised Ukraine. Currently working for the Donetsk Academy of Management and Civil Service under the so-called "Head of the Donetsk People's Republic". Since September 2018, Professor of the Department of State and Municipal Administration at the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Russian University of Economics. G.V. Plekhanov".	29.11.2014
131.	Yevgeniy Vyacheslavovich ORLOV (a.k.a. Yevhen Vyacheslavovych ORLOV) (Евгений Вячеславович ОРЛОВ)	Gender: male DOB: 10.5.1980 or 21.10.1983 POB: Svezhnoye, Donetsk oblast, Ukraine г. Снежное, Донецкой области, Украина	Former Member of the "National Council" of the so-called "Donetsk People's Republic". Former chairman of the public movement "Free Donbass". In taking on and acting in this capacity, he has therefore actively supported actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilised Ukraine. Deputy Chairman of the DNR National Assembly Committee on Industry and Trade.	29.11.2014
137.	Eduard Aleksandrovich BASURIN (Едуард Александрович БАСУРИН) Eduard Oleksandrovych BASURIN (Едуард Олександрович БАСУРИН)	Gender: male DOB: 27.6.1966 POB: Donetsk, Ukraine	Spokesperson and Deputy Head of the "People's Militia" of the so-called "Donetsk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has therefore actively supported actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilised Ukraine. Deputy Head of the "People's Militia Department of the DNR".	16.2.2015
138.	Alexandr Vasilievich SHUBIN (Александр Васильевич ШУБИН)	Gender: male DOB: 20.5.1972 or 30.5.1972 POB: Luhansk, Ukraine	Former so-called "Minister of Justice" of the illegal so-called "Luhansk People's Republic". Former chairman of the "Central Election Commission" of the so-called "Luhansk People's Republic".	16.2.2015



13.9.2021

EN

Official Journal of the European Union

L 321/39

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
		In taking on and acting in this capacity, he has therefore actively supported actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilised Ukraine. Dismissed as chairman of the "Central Election Commission" of the so-called "Luhansk People's Republic" in June 2018. Registered as a notary in Luhansk. Continues to support and legitimise separatist policies.	
158. Andrey Vladimirovich CHEREZOV (TSCHERESOV) (Андрей Владимирович ЧЕРЕЗОВ)	Gender: male DOB: 12.10.1967 POB: Salair, Kemerovskaya Oblast, Russian Federation	Former Vice-Minister for Energy of the Russian Federation. Shares responsibility for the decision to transfer gas turbines that had been delivered by Siemens Gas Turbine Technologies OOO to OAO VO Technopromexport, to be installed in Crimea. This decision contributes to establishing an independent power supply for Crimea and Sevastopol as a means of supporting their separation from Ukraine, and undermines the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	4.8.2017
160. Sergey Anatolevich TOPOR-GILKA (Сергей Анатольевич ТОПОР-ГИЛКА)	Gender: male DOB: 17.2.1970 POB: Moldovan Soviet Socialist Republic (now Republic of Moldova) Nationality: Russian	In his capacity as Director-General of OAO "VO TPE", he led the negotiations with Siemens Gas Turbine Technologies OOO regarding the purchase and delivery of the gas turbines for a power plant in Taman, Krasnodar region, Russian Federation. He was later, as Director-General of OAO "VO TPE", responsible for the transfer of the gas turbines to Crimea and for the implementation of the construction project of the thermal power plants Balaklava and Tavricheskaya, where the turbines were installed. This contributes to establishing an independent power supply for Crimea and Sevastopol as a means of supporting their separation from Ukraine, and undermines the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	4.8.2017
164. Aleksandr Yurevich PETUKHOV (Александр Юрьевич ПЕТУХОВ) Oleksandr Yuriyovych PETUKHOV (Олександр Юрійович ПЕТУХОВ)	Gender: male DOB: 17.7.1970 POB: Ryazan, Russian Federation	Former Chair of the Sevastopol Electoral Commission. In this capacity he participated in the organisation of the Russian presidential elections of 18 March 2018 in the illegally annexed Crimea and Sevastopol, and	14.5.2018;



Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
		thereby actively supported and implemented policies that undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Chief Federal Inspector of the Moscow region. Since 6 April 2021, Assistant to the Plenipotentiary Representative of the President of the Russian Federation in the Central Federal District.	

Entities

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
7. Russian community "Sobol" Русская община "Соболь"	Social media: http://vk.com/sobolpress http://www.русскоязычные.рф/ Phone number: (0652) 60-23-93 Email: SobolPress@gmail.com Address: Ukraine, Crimea, Simferopol, str. Kiev, 4 (area bus station "Central").	Radical paramilitary organisation, responsible for openly supporting using force to end Ukraine's control over Crimea, thus undermining the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Responsible for training separatists to fight against the Ukrainian government forces in Eastern Ukraine, thus threatening the stability or security of Ukraine.	25.7.2014
11. "Vostok Brigade" "Бригада Восток" (a.k.a. Vostok Battalion; "Батальон Восток")	Social media: http://vk.com/patriotic_forces_of_donbas http://patriot-donetsk.ru/ info.patriot.donbassa@gmail.com	Illegal armed separatist group which is considered to be one of the most important in Eastern Ukraine. Responsible for fighting against the Ukrainian government forces in Eastern Ukraine, thus threatening the stability or security of Ukraine. Actively participated in the military operations resulting in the seizure of Donetsk Airport. Part of the so-called "1st Army Corps" of the Armed Forces of "Donetsk People's Republic".	25.7.2014



Date of listing	Reasons	Identifying information	Name
25.7.2014	The ownership of the entity was transferred contrary to Ukrainian law. On 9 April 2014, the "Presidium of the Parliament of Crimea" adopted the decision No 1991-6/14 "On the amendments to the Resolution of the State Council of the Republic of Crimea" of 26 March 2014 No 1836-6/14 "On nationalization of the property of enterprises, institutions and organizations of agro-industrial complex, located in the territory of the Republic of Crimea" declaring the appropriation of assets belonging to the state concern "National Association of producers 'Massandra'" on behalf of the "Republic of Crimea". The enterprise is thus effectively confiscated by the Crimean "authorities". Re-registered on 1 August 2014 Federal State Budgetary Enterprise "Proizvodstvenno-agrarnoye obyedineniye 'Massandra'" of the Administration of the President of the Russian Federation (Федеральное государственное унитарное предприятие "Производственно-аграрное объединение 'Массандра' Управления делами Президента Российской Федерации"). Founder: The Administration of the President of the Russian Federation (Управление делами Президента Российской Федерации). Re-registered on 1 April 2019 as State Unitary Enterprise of the "Republic of Crimea" "Production Agrarian Union 'Massandra'". Re registered on 1 October 2020 as joint-stock company "Production-Agrarian Union 'Massandra'".	298650, Crimea, Yalta, Massandra, str. Vinodola Egorova 9. 298650, Крым, г. Ялта, прт. Массандра, ул. Винодела Егорова, п. 9 Website: http://massandra.su +7 978 936 75 04 +7 3654 23 31 96 +7 3654 26 16 83 Registration number: 1209100012648	18. Joint-stock company "Production-Agrarian Union 'Massandra'" Акционерное общество "Производственно-аграрное объединение 'Массандра'" (formerly known as State Unitary Enterprise of the "Republic of Crimea" "Production-Agrarian Union 'Massandra'" Государственное унитарное предприятие Республики Крым "Производственно-аграрное объединение 'Массандра'" Federal State Budgetary Enterprise "Production Agrarian Union 'Massandra'" of the Administration of the President of the Russian Federation Федеральное государственное унитарное предприятие "Производственно-аграрное объединение 'Массандра' Управления делами Президента Российской Федерации" State concern "National Association of producers 'Massandra'" Национальное производственно аграрное объединение "Массандра" Nacionalnoye proizvodstvenno-agrarnoye obyedineniye "Massandra")
29.11.2014	Public "organisation" that presented candidates in the so-called "elections" of the so-called "Donetsk People's Republic" on 2 November 2014 and 11 November 2018. These "elections" are in breach of Ukrainian law and therefore illegal.	Official information: http://oddr.info/ orgoddr@oddr.info Address: Donetsk, Universitetskaya 19 г. Донецк, ул. Университетская, дом 19	24. Public movement "Donetsk Republic" Общественное движение "Донецкая республика"



L 321/42

EN

Official Journal of the European Union

13.9.2021

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
28.	Luhansk Economic Union (Luganskij Ekonomicheskij Sojuz) Луганский экономический союз	Official information: https://vk.com/public97306393 Telegram: https://t.me/s/od_les_inf	In participating formally in the illegal "elections" it has therefore actively supported actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine. Founded by Andriy PURGIN and was headed by Alexander ZAKHARCHENKO. Nominated in 2018 Denis PUSHYLIN to be "Head" of the so-called "Donetsk People's Republic". "Social organisation" that presented candidates in the illegal so-called "elections" of the so-called "Luhansk People's Republic" on 2 November 2014 and 11 November 2018. Nominated a candidate, Oleg AKIMOV, to be "Head" of the so-called "Luhansk People's Republic" in 2014 and member of the so-called "People's Council of the Luhansk People's Republic" in 2018. These "elections" are in breach of Ukrainian law and therefore illegal. The chairmanship of "Luganskij Ekonomicheskij Sojuz" is currently occupied by Zinaida NADION, who is a Deputy of the "People's Council of the LPR". In participating formally in the illegal "elections" it has therefore actively supported actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	29.11.2014
33.	Prizrak brigade Бригада "Призрак"	Address: District 50 Year of the USSR, 18: c, of Kirovsk https://vk.com/battalionprizrak http://prizrak.info/ mail@prizrak.info +38 (072) 199-86-39	Armed separatist group which has actively supported actions which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine and further destabilise Ukraine. Part of the so-called "2nd Army Corps" of the "Luhansk People's Republic". Also referred to as the 14th Motorized Rifle Battalion. Part of the so-called People's Militia of the "Luhansk People's Republic".	16.2.2015



VENDIM
Nr. 652, datë 3.11.2021

PËR PËRDORIMIN E MJETEVE
LËVIZËSE MOTORIKE DHE TË
MJETEVE TË BLINDUARA PËR
SHËRBIME TË VEÇANTA TË GARDËS
SË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË E
PËRCAKTIMIN E NGJYRËS DHE TË
SHENJAVE DALLUESE TË TYRE

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 3, të nenit 62, të ligjit nr. 33/2021, “Për Gardën e Republikës së Shqipërisë”, me propozimin e ministrit të Brendshëm, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Mjetet e transportit në përdorim të Gardës së Republikës janë mjete të uniformuara dhe jo të uniformuara, të cilat klasifikohen në:

- a) mjete rrugore;
- b) mjete lundruese;
- c) mjete ajrore.

2. Mjetet e uniformuara në përdorim të Gardës së Republikës përbëhen nga:

- a) ngjyra dhe shenja dalluese, të përcaktuara sipas lidhjes nr. 1, që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij;
- b) sisteme shtesë zanore për alarmin dhe sisteme shtesë për sinjalizimin pamor;

c) targat e mjeteve rrugore, të përcaktuara për mjetet e Ministrisë së Brendshme, sipas akteve ligjore në fuqi.

3. Mjetet e pauniformuara kanë në përbërje sisteme portative, të sinjalizimit pamor dhe zanor të alarmit.

4. Përdorimi i mjeteve lëvizëse motorike dhe i mjeteve të blinduara për shërbime të veçanta kryhet sipas përcaktimeve të lidhjes nr. 2, që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

5. Ngjyra, logoja dhe disenjoja në mjetet e Gardës së Republikës janë unike dhe me të drejtë përdorimi vetëm nga Garda e Republikës së Shqipërisë.

6. Të gjitha mjetet janë të kompletuara me pajisje speciale për sigurimin e jetës e realizimin e detyrës.

7. Garda e Republikës, për shërbime të veçanta, përdor mjete lëvizëse të blinduara.

8. Numri limit i mjeteve, afati përdorimit të tyre dhe limiti vjetor kilometrik miratohen me urdhër të ministrit të Brendshëm.

9. Ngarkohen Ministria e Brendshme dhe Garda e Republikës së Shqipërisë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

Lidhja nr. 1

NGJYRA DHE SHENJAT DALLUESE TË UNIFORMUARA TË GARDËS SË REPUBLIKËS

I. Karakteristikat e mjeteve të tipit autoveturë janë, si më poshtë vijojnë:

1. Ngjyra e automjetit është e zezë. Ka në përbërje një shirit të kuq me material adeziv fosforeshent, që fillon nga pjesa e përparme dhe përfundon në pjesën e pasme, në kufi me portën e bagazhit, ku ndërpritet nga mbishkrimin “GARDA”, me material adeziv fosforeshent të ngjyrës së verdhë. Në pjesën e sipërme, në tavan, fenelinë profesionale pamore e gjatë, me ndriçim led, me ngjyra të kuqe/të bardhë/blu dhe e kompletuar me blice përpara në maskarino dhe në pjesën e pasme brenda portës së bagazhit. Automjeti është i kompletuar me sistemet zanore shtesë të alarmit.



II. Karakteristikat e mjeteve të tipit autoveturë me kalueshmëri të lartë janë, si më poshtë vijon:

1. Ngjyra e automjetit e zezë.
2. Shirit i kuq me material adeziv fosforeshent, që fillon nga pjesa e përparme dhe përfundon në pjesën e pasme, në kufi me portën e bagazhit, ku ndërpritet nga mbishkrimi “GARDA”, me material adeziv fosforeshent me ngjyrë të verdhë.
3. Në pjesën e pasme mbishkrimi “GARDA” përbëhet nga materiali adeziv fosforeshent me ngjyrë të bardhë, ku shoqërohet me viza të ndërprera me material adeziv me ngjyrë të kuqe.
4. Në pjesën e sipërme në tavan ka fenelinë profesionale pamore të gjatë, me ndriçim led, me ngjyra të kuqe/të bardhë/blu dhe e kompletuar me blice përpara në maskarino dhe në pjesën e pasme brenda portës së bagazhit.
5. I kompletuar me sistemet zanore shtesë të alarmit.



III. Karakteristikat e mjeteve të tipit autobus për transport, janë si më poshtë vijojnë:

1. Ngjyra e automjetit e zezë.
2. Shirit i kuq me material adeziv fosforeshent që fillon nga pjesa e përparme dhe përfundon në pjesën e pasme, në kufi me portën e bagazhit, ku ndërpritet nga mbishkrimi “GARDA”, me material adeziv fosforeshent me ngjyrë të verdhë.
3. Në pjesën e sipërme përpara ka fenelinë profesionale pamore të gjatë, me ndriçim led, me ngjyra të kuqe/të bardhë/blu ose e kompletuar me blice përpara në maskarino.
4. Autobusi për transport është kompletuar me sistemet zanore shtesë të alarmit.

**IV. Karakteristikat e mjeteve të tipit motomjet ceremoniali janë, si më poshtë vijon:**

1. Ngjyra e motomjetit e bardhë.
2. Elemente të stemës së Gardës së Republikës me material adeziv fosforeshent ngjyrë GOLD, në xhamin parapritës, shoqëruar me mbishkrimin “GARDA” me ngjyrë të bardhë.
3. Në pjesën e pasme, çantat anësore, mbishkrimi “GARDA” me ngjyrë të zezë fosforeshente, ku poshtë mbishkrimit shoqërohet me 2 (dy) viza të pandërprera me material adeziv fosforeshent me ngjyrë të kuqe.
4. I kompletuar me sisteme zanore shtesë të alarmit dhe sisteme shtesë të sinjalizimit pamor.



V. Karakteristikat e mjeteve të tipit mjet lundrues, janë si më poshtë vijojnë:

1. Ngjyra e mjetit lundrues e bardhë.
2. Flamuri kombëtar me përmasa 140 x 70 cm në pjesën e sipërme, në vendin më të dukshëm.
3. Dy shirita të kuq, që fillojnë nga pjesa e përparme dhe përfundojnë në pjesën e pasme, ku njëri ndërpritet nga mbishkrimi “GARDA” me material adeziv fosforeshent me ngjyrë të zezë.
4. I kompletuar me pajisje sipas përcaktimeve në Kodin Detar të Republikës së Shqipërisë.

**Lidhja nr. 2**

PËRDORIMI I MJETEVE LËVIZËSE MOTORIKE DHE I MJETEVE TË BLINDUARA PËR SHËRBIME TË VEÇANTA

Nr.	Klasifikimi	Lloji	Përdorimi
1	Automjete	Autoveturë	Automjet me një aks aktiv, për transportin e punonjësve që ruajnë dhe sigurojnë Personalitetet e Larta Shtetërore dhe Personalitetet Shtetërore të vendit apo të huaja, i pajisur me sisteme të sigurisë sipas standardeve të kohës, me fuqi të konsiderueshme motorike, që t'i përgjigjet ecjes dhe regjimit në eskortë.
		Autoveturë	Automjet me dy akse aktive, me kalueshmëri të lartë, për transportin e punonjësve që ruajnë dhe sigurojnë Personalitetet e Larta Shtetërore dhe Personalitetet Shtetërore të vendit apo të huaja, i pajisur me sisteme të sigurisë sipas standardeve të kohës, me fuqi të konsiderueshme motorike, që t'i përgjigjet ecjes dhe regjimit në eskortë.
		Autoveturë	Automjet, me një ose dy akse aktive, që përdoret për shërbime të tjera në strukturat e Gardës së Republikës.
		Autobus	Automjet me një ose dy akse aktive, që përdoret për transport punonjësish në shërbime të ndryshme për sigurinë e Personaliteteve të Larta Shtetërore dhe Personaliteteve Shtetërore të vendit apo të huaja.
		Kamion	Përdoret për shërbimet mbështetëse.



		Automjet për transport të veçantë (autoambulancë, autooficinë, tërheqës, autobot, shihedhës etj.)	Për shërbime të ndryshme në përmbushje të detyrave të Gardës së Republikës, në varësi të situatave të caktuara.
		Automjet për përdorim të veçantë Mjete speciale për instalim dhe transport pajisjesh të veçanta	Përdoret për shërbime të veçanta në Gardën e Republikës.
		Automjet për përdorim të veçantë (automjet i blinduar)	Përdoret për shoqërim dhe evakuim personalitetesh.
		Automjet për përdorim të veçantë (transportues i blinduar me rrota)	Përdoren nga strukturat speciale në Gardën e Republikës për evakuim personalitetesh.
2	Motomjete	Motorë	Përdoren për shërbimet e ceremonialit me delegacionet.
		Motorë	Përdoren për shërbimet të tjera të Gardës, si: posta, grupe të gatshme, etj.
3	Motoagregate	Gjeneratorë ndriçimi i lëvizshëm/stacionar	Për shërbimet mbështetëse në aktivitete të ndryshme apo për mbajtjen në gatishmëri të objekteve të rëndësishme të veçantë.
4	Mjete lundruese	Gomone/skaf	Për shërbimet e ruajtjes dhe sigurisë së Personaliteteve të Larta Shtetërore, Personaliteteve Shtetërore të vendit apo të huaja, të pajisur me sisteme navigimi dhe lundrimi të sigurisë sipas standardeve të kohës.
5	Mjete ajrore	Helikopter	Për shërbimet e ruajtjes dhe sigurisë së Personaliteteve të Larta Shtetërore, Personaliteteve Shtetërore të vendit apo të huaja, të pajisur me sisteme navigimi dhe lundrimi të sigurisë sipas standardeve të kohës.
6	Makina teknologjike	Autopirun, autovinç	Për shërbimet mbështetëse.

VENDIMI**Nr. 655, datë 3.11.2021**

**PËR RISHPËRNDARJE TË NUMRIT TË
PUNONJËSVE ORGANIKË, PËR VITIN
2021, NDËRMJET MINISTRISË SË
DREJTËSISË DHE MINISTRISË SË
SHËNDETËSISË DHE MBROJTJES
SOCIALE**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 12, të ligjit nr. 137/2020, “Për buxhetin e vitit 2021”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Numri i punonjësve të Ministrisë së Drejtësisë, për vitin 2021, pakësohet me 3 (tre) punonjës, duke e çuar numrin e përgjithshëm të sistemit të ministrisë në 5 328 (pesë mijë e treqind e njëzet e tetë) punonjës.

2. Numri i punonjësve të Ministrisë së Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, për vitin 2021, shtohet me 3 (tre) punonjës për Shërbimin Social Shtetëror, duke e çuar numrin e përgjithshëm të sistemit të ministrisë në 4 296 (katër mijë e dyqind e nëntëdhjetë e gjashtë) punonjës.

3. Ngarkohen Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, Ministria e Drejtësisë dhe



Ministria e Financave dhe Ekonomisë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM
Nr. 656, datë 3.11.2021

**PËR RISHPËRNDARJEN E NUMRIT
TË PUNONJËSVE ORGANIKË DHE TË
FONDEVE BUXHETORE NË NJËSITË E
QEVERISJES QENDRORE,
PËR VITIN 2021**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 12 e 17, të ligjit nr. 137/2020, “Për buxhetin e vitit 2021”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Financave dhe Ekonomisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Numri i punonjësve të aparatit të Kryeministrit, për vitin 2021, pakësohet me 5 (pesë) punonjës, duke e çuar numrin e përgjithshëm të Kryeministrit në 172 (njëqind e shtatëdhjetë e dy) punonjës.

2. Numri i punonjësve të Njesisë Speciale Antikorrupsion dhe Evazion, për vitin 2021, pakësohet me 7 (shtatë) punonjës, duke e çuar numrin e përgjithshëm të institucioneve në varësi të Kryeministrit në 1 198 (një mijë e njëqind e nëntëdhjetë e tetë) punonjës.

3. Numri rezervë i punonjësve, për vitin 2021, pakësohet me 9 (nëntë) punonjës, duke e çuar numrin e përgjithshëm rezervë në 11 (njëmbëdhjetë) punonjës.

4. Numri i punonjësve të Ministrisë së Drejtësisë, për vitin 2021, shtohet me 21 (njëzet e një) punonjës, duke e çuar numrin e përgjithshëm të ministrit në 5 352 (pesë mijë e treqind e pesëdhjetë e dy) punonjës.

5. Në buxhetin e vitit 2021, të miratuar për grupin buxhetor nr. 87, “Institucionet në varësi të Kryeministrit”, në programin “Shërbime të tjera”, pakësohet fondi prej 13 808 365 (trembëdhjetë milionë tetëqind e tetë mijë e treqind e

gjashtëdhjetë e pesë) lekësh, në zërin “shpenzime korrente”.

6. Në buxhetin e vitit 2021, të miratuar për Ministrinë e Drejtësisë, në programin “Planifikimi, menaxhimi dhe administrimi”, shtohet fondi prej 13 808 365 (trembëdhjetë milionë tetëqind e tetë mijë e treqind e gjashtëdhjetë e pesë) lekësh, në zërin “shpenzime korrente”.

7. Ngarkohen Kryeministria, Ministria e Drejtësisë dhe Ministria e Financave dhe Ekonomisë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM
Nr. 657, datë 3.11.2021

**PËR NJË SHITESË NË VENDIMIN NR.
618, DATË 20.10.2021, TË KËSHILLIT TË
MINISTRAVE, “PËR KRIJIMIN,
ORGANIZIMIN E FUNKSIONIMIN E
RRJETIT TË KOORDINATORËVE
KUNDËR KORRUPSIONIT”**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 24, të ligjit nr. 90/2012, “Për organizimin dhe funksionimin e administratës shtetërore”, me propozimin e ministrit të Drejtësisë, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në kreun IV, të vendimit nr. 618, datë 20.10.2021, të Këshillit të Ministrave, pas pikës 15, shtohet pika 16, me këtë përmbajtje:

“16. Përveç pagës mujore, nëpunësit në strukturën përgjegjëse kundër korrupsionit në Ministrinë e Drejtësisë përfitojnë një shtesë për natyrë të veçantë pune, në masën:

a) 60 000 (gjashtëdhjetë mijë) lekë në muaj, në pozicionet “drejtor i përgjithshëm”, si dhe “drejtor drejtorie”, “përgjegjës sektori” e “specialist”, në drejtorinë që mbulon Rrjetin e Koordinatorëve Kundër Korrupsionit;

b) 75 000 (shtatëdhjetë e pesë mijë) lekë në muaj, në pozicionet “drejtor drejtorie” dhe



“specialist”, në drejtorinë që mbulon njësinë operacionale të verifikimit në terren;

c) 40 000 (dyzet mijë) lekë në muaj, në pozicionet “drejtor drejtorie”, “përgjegjës sektori” dhe “specialist”, në drejtorinë që mbulon projektet e programet në fushën kundër korrupsionit.”.

2. Ngarkohet Ministria e Drejtësisë për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM

Nr. 658, datë 3.11.2021

PËR MBULIMIN E SHPENZIMEVE TË MJEKIMIT TË ZNJ. MIMOZA AHMETI

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të ligjit nr. 137/2020, “Për buxhetin e vitit 2021”, të ndryshuar, dhe në vijim të vendimit nr. 20, datë 20.1.2021, të Këshillit të Ministrave, “Për financimin e shërbimeve shëndetësore spitalore nga skema e detyrueshme e sigurimeve të kujdesit

shëndetësor për vitin 2021”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Mbulimin e shpenzimeve të mjekimit të znj. Mimoza Ahmeti, në masën 500 000 (pesëqind mijë) lekë.

2. Ky fond të përballohet nga Fondi i Sigurimit të Detyrueshëm të Kujdesit Shëndetësor.

3. Paga të bëhet me paraqitjen e faturave përkatëse të institucionit të kurimit.

4. Ngarkohen Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale dhe Fondi i Sigurimit të Detyrueshëm të Kujdesit Shëndetësor për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

*Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe vulosur me anë
të një procedure automatike nga një sistem elektronik
(Qendra e Botimeve Zyrtare)*

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2021

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 144 lekë